

# ENGLISH

## 英语会话五十题

《英语学习》丛书

北京出版社

英語學習叢書

# 英語會話五十題

50 Everyday Topics in English

鄧炎昌 編 寫

北 京 出 版 社

《英语学习》丛书

刘世沐 主编

**英语会话五十题**

邓炎昌 编写

\*

北 京 出 版 社 出 版

(北京崇文门外东兴隆街51号)

新华书店北京发行所发行

北京印刷一厂印刷

\*

787×1092毫米 32开本 7.75印张

1981年2月第1版 1982年12月第2次印刷

印数 180,001—233,800

书号: 9071-58 定价: 0.62元

## 编者的话

为了帮助广大初学和自学英语的读者较快地学好英语，我们特编辑《英语学习》丛书，由北京出版社分辑出版。内容包括：学习指导、语音、语法、词汇、口语、翻译、写作练习、注释读物、文学欣赏、戏剧电影选以及课外活动材料等。选材不求系统、全面，主要是向读者提供一些学习英语的辅助材料和基本知识。

这本会话书，是由邓炎昌同志编写的。有关本书的一些说明，在前言中已有交代，这里不再赘述。

我们水平有限，热切希望广大读者提出批评建议，使这套丛书能更好地满足读者的需要，能为我国实现四个现代化服务。

一九七九年八月

## 前 言

目前有一定英语基础的读者很需要一本会话手册，本书正是为了满足这一需要而编写的。书中提供了一些日常生活用语和社交用语，语言比较浅易，内容力求实用，便于读者练习掌握，以提高会话能力。本书也可作口语教材，供课堂教学使用。

全书共五十题，由两部分组成。第一部分以日常生活为主要内容，共三十题，第二部分侧重某些感情的表达方式和一些社交场合常用套语，语言比第一部分稍难，共二十题。每题包括对话三一六段、语言难点注释、语言特点说明，以及若干词汇和常用语。书中部分对话曾在《英语学习》上发表过，这次汇编时又作了某些删改或增补。

书中对话所设想的场合多以国内为主，但大部分也适用于英语国家。对话中所用的语言既要避免“中国式的英语”，也要避免使用一些粗鲁、鄙俗或过于俏皮的话，力求平易、地道。

本书在编写过程中，曾得到北京外国语学院一些老师的大力帮助。英国专家 David Crook 曾审阅全部对话；刘世沐教授和高厚堃、刘润清同志多方给予协助，谨此志谢。

由于作者水平有限，本书一定有不少缺点错误，希望读者批评指正。

邓 炎 昌  
一九七九年八月

# CONTENTS

## 目 录

### PART ONE

1. Greetings and Farewells . . . . . 1  
招呼与告别
2. Introductions . . . . . 5  
介绍相识
3. Everyday Activities . . . . . 9  
日常活动
4. Talking about Work . . . . . 12  
谈工作
5. Talking about Studies . . . . . 15  
谈学习
6. Talking about Family and Relatives . . . . . 19  
谈家庭和亲戚
7. News, Newspapers, Magazines . . . . . 23  
新闻和报刊、杂志
8. Calling on Someone . . . . . 27  
访问某人
9. Parting . . . . . 30  
分别

10.	Telling Someone to Hurry; Being Early or Late	35
	催促; 早到或迟到	
11.	Appointments . . . . .	39
	约会	
12.	Identifying People or Things . . . . .	44
	辨认人或物	
13.	Telephoning . . . . .	49
	打电话	
14.	Asking Directions . . . . .	54
	问路	
15.	Travel by Bus . . . . .	59
	乘公共汽车	
16.	Radio, Television . . . . .	62
	广播、电视	
17.	Films, Plays, Concerts . . . . .	65
	电影、戏剧、音乐会	
18.	Weekends, Vacations . . . . .	69
	周末、休假	
19.	Food, Meals . . . . .	72
	饮食	
20.	In a Restaurant . . . . .	76
	饭馆用餐	
21.	Health . . . . .	80
	健康状况	
22.	Seeing the Doctor . . . . .	84
	看病	

23.	Physical Training, Sports . . . . .	89
	体育、运动	
24.	Shopping . . . . .	94
	买东西	
25.	At the Post Office : . . . . .	101
	在邮局	
26.	Holidays, Special Occasions . . . . .	105
	节日、纪念日	
27.	Weather . . . . .	109
	天气	
28.	A Meeting . . . . .	114
	开会	
29.	Making Announcements . . . . .	119
	发布通知	
30.	Language Trouble . . . . .	122
	语言不通与困难	

## PART TWO

31.	Being Helpful . . . . .	126
	帮助别人	
32.	Requests . . : . . . . .	131
	请求	
33.	Hope, Wish, Desire . . . . .	135
	希望、愿望	
34.	Invitations . . . . .	139
	邀请	

35.	Apologies, Regrets . . . . .	144
	道歉、遗憾	
36.	Likes and Dislikes . . . . .	149
	爱好与厌恶	
37.	Surprise, Delight . . . . .	154
	惊奇、高兴	
38.	Congratulations, Good Wishes . . . . .	159
	祝贺、祝愿	
39.	Sympathy, Consolation . . . . .	164
	同情、安慰	
40.	Disappointment, Dismay . . . . .	168
	失望、沮丧	
41.	Advice, Suggestions . . . . .	173
	劝告、建议	
42.	Warnings, Prohibitions . . . . .	178
	警告、禁止	
43.	Getting or Expressing Opinions . . . . .	182
	征求或表达意见	
44.	Agreement, Disagreement . . . . .	187
	赞同、异议	
45.	Conjecture, Doubt, Uncertainty . . . . .	193
	推测、怀疑、犹豫	
46.	Irritation, Complaints . . . . .	198
	恼怒、抱怨	

47. Arrangements . . . . . 203  
安排事情
48. Expressing Gratitude When Parting . . . . . 209  
临别致谢
49. Miscellany (1) . . . . . 215  
其他用语 (一)
50. Miscellany (2) . . . . . 219  
其他用语 (二)

## Appendices

### 附录

#### 1. Classroom Expressions

##### 课堂用语

#### 2. 怎样练习英语会话

## **PART ONE**

### **1. GREETINGS AND FAREWELLS**

#### **招 呼 与 告 别**

**A**

**A:** Good morning.<sup>1</sup>

**B:** ~~Good morning.~~ How are you?

**A:** ~~Fine, thank you.~~ Lovely day, isn't it?<sup>2</sup>

**B:** It certainly is. Oh, here's my bus. Well,  
good-bye.

**A:** Good-bye.

**B**

**A:** Hello, B.<sup>3</sup>

**B:** Oh, hello, A. Haven't seen you for some time.  
How have you been?

**A:** Fine. And you?

**B:** Same as ever.<sup>4</sup>

**C**

**A:** Morning, B!<sup>5</sup>

**B:** Hi, A!<sup>6</sup>

**A:** You seem to be in a hurry.

**B:** Yes, I've got a meeting in a few minutes.

**A:** O.K. I won't hold you up then.<sup>7</sup>

**B:** Right. I'll see you later.

**A:** See you later.<sup>8</sup>

## **D**

**A:** Hello, you two.<sup>9</sup>

**B and C:** Well, if it isn't A!<sup>10</sup> How's everything?

**A:** All right. How about you two? Anything new?<sup>11</sup>

**B and C:** No, nothing much.

## **EXPRESSIONS**

### **Greetings:**

Good morning.

Good afternoon.

Good evening.

Hello.

How do you do?

How are you?

### **Informal greetings:**

Morning.

Hi.

How's everything?

How are you getting on?

### **Farewells:**

Good-bye.

Good night.

See you tomorrow.

See you later.

### **Informal farewells:**

Bye-bye.

Bye.

So long.

See you.

I'll be seeing you.

### **NOTES**

1. Good morning. 招呼用语。用于较客气的场合。
2. Lovely day, isn't it? 今天天气真好。省略句。完整句应为:  
It's a lovely day, isn't it? 英语国家的人们见面时, 往往有一  
两句谈天气。
3. Hello, B. 招呼用语。语气较随便。
4. Same as ever. 还是老样子。
5. Morning, B! 省略了Good.。与Good morning 相同, 但语气较  
为随便。

6. Hi [hai]. 招呼用语。等于 Hello。
7. O.K. I won't hold you up then. 好吧，那我就不耽误你了。
8. See you later. 熟人之间的告别用语。人们还常用 See you。
9. Hello, you two. 招呼用语。用于遇见两个熟朋友时。比较随便。
10. Well, if it isn't A! 可不是A吗!
11. Anything new? 省略句。完整句应为: Is there anything new?  
约等于“怎样呀?”



## 2. INTRODUCTIONS

### 介 绍 相 识

#### A

A: Mr. (Comrade) B, may I introduce Mr. (Comrade) C?<sup>1</sup>

B: How do you do?<sup>2</sup>

C: How do you do?

#### B

A: Who's that girl over there?

B: Oh, her name's \_\_\_\_\_. She's one of my best friends. Let me introduce you to her.

(A takes B over to meet C)

B: \_\_\_\_\_, this is A, an old schoolmate of mine.

C: Hi, A. I'm glad to meet you.<sup>3</sup>

A: Glad to meet you.

#### C

A: Hello, B.

B: Hello, A. Haven't seen you for ages.<sup>4</sup>

**A:** You haven't met my wife, have you? (to his wife) W, this is my old friend B.

**W:** How do you do, Mr, (Comrade) B. A has often told me about you.

## D

(A is accompanying F, a foreign doctor, to a reception.<sup>5</sup> They enter the room)

**A:** Comrades, this is Dr. F, whom you've all heard about. (turning to P) Dr. F, this is Comrade P, director of our institute.<sup>6</sup>

**F:** How do you do?

**P:** How do you do, Dr. F? We're glad you could come.

**F:** I'm certainly glad to be here.

**A:** (introducing C) And this is Dr. C.

**C:** We've met already. How are you, Dr. F?

**F:** Oh, yes. We met the other day. Glad to see you again, Dr. C.

## EXPRESSIONS

### Introducing others:

May I introduce \_\_\_\_\_?

Allow me to introduce \_\_\_\_\_ to you.

Allow me to introduce you to \_\_\_\_\_.

Mr. \_\_\_\_\_, let me introduce Mr. \_\_\_\_\_.

I'd like you to meet Mrs. \_\_\_\_\_.

Meet my friend \_\_\_\_\_.

Miss \_\_\_\_\_, this is Mr. \_\_\_\_\_.

**Introducing oneself:**

Allow me to introduce myself.

I don't believe we've met. I'm \_\_\_\_\_.

I think I've seen you somewhere before. Aren't you  
\_\_\_\_\_ ? I'm \_\_\_\_\_.

**What to say when being introduced:**

How do you do?

(I'm) pleased to meet you.

(I'm) glad to meet you.

Hello.

I've heard so much about you.

\_\_\_\_\_ has often talked about you.

**Possible replies:**

How do you do?

Pleased to meet you.

Glad to meet you.

Nothing bad, I hope. (I've heard so much about you)